# EL LITORAL

Registro de la propiedad intelectual Nro. 1.381.260 — Año LX — No. 19.508 — 18 páginas — Precio $ 70.- — SANTA FE, LUNES 5 DE DICIEMBRE DE 1977 — Dirección y administración San Martín 2651|57 — Tel. 20101

# Está en Paraguay el canciller Montes

## Mañana se iniciará la novena conferencia de la Cuenca del Plata.- Las consultas previas

BUENOS AIRES 5 (NA). — El canciller argentino, vicealmirante Oscar Antonio Montes, que partió esta mañana a las 8.50 a la ciudad paraguaya de Asunción para participar de la Novena Conferencia de la Cuenca del Plata, podría entrevistarse hoy mismo con sus pares de Brasil y Paraguay para considerar la posibilidad de acelerar una definición sobre los programas de aprovechamiento energético del río Paraná.

Montes podría reanudar las conversaciones trilaterales en un decisivo diálogo [illegible] con los cancilleres Alberto Nogués y Francisco Azeredo da Silveira, que algunas fuentes extraoficiales vaticinaban para hoy a la [illegible].

El tema, aunque puede ser tratado en el seno de la conferencia si lo propone alguna de las delegaciones interesadas, sería objeto principal de las conversaciones privadas de los tres ministros de Relaciones Exteriores, que vienen considerándolo con intensidad y particular dedicación en los últimos meses.

Pudo anticiparse [illegible] en fuentes extraoficiales que en el discurso que pronunciará Montes en nombre de la delegación argentina [illegible] varias críticas al sistema [illegible] desde hace diez años y concretado en 1969.

Montes y su comitiva partieron del sector militar del aeroparque metropolitano "Jorge Newbery", en un avión Fokker F-28 de la Fuerza Aérea.

Lo acompañaban el general (RE) Mariano Jaime de Nevares, presidente de la Comisión Nacional de la Cuenca del Plata; el jefe del Departamento Cuenca del Plata de la Cancillería, embajador Arturo Ossorio Arana, y el jefe del gabinete de la Cancillería, [illegible] Julio Santomani.

Los cables provenientes de Asunción consignan que el [illegible] era optimista en las últimas horas, en aquella capital, donde se pudo registrar la predisposición oficial para encarar el diálogo [illegible] en turno del debate por la cuestión energética.

El presidente paraguayo general Alfredo Stroessner, declarará inaugurado el cónclave mañana a las 10.

**El arribo a Asunción**

ASUNCION, 5 (UPI). — Poco después de las 10.30 arribó a esta capital el canciller argentino, vicealmirante Oscar Antonio Montes.

En el aeropuerto fue recibido por el ministro de Relaciones Exteriores del Paraguay, Dr. Nogués.

ASUNCION, 5 (UPI). — Los cancilleres de la Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay iniciarán mañana aquí la Novena Reunión de Países de la Cuenca del Plata para examinar numerosos proyectos elaborados por las comisiones técnicas con vistas a la integración regional.

La agenda no incluye temas polémicos y se descarta que en la reunión se puedan debatir los proyectos energéticos que impulsan Paraguay, la Argentina y Brasil sobre el río Paraná.

El presidente, Alfredo Stroessner, asistirá a la apertura de la sesión plenaria prevista para las 10 en el Hotel Guaraní, en cuya oportunidad hablarán los cancilleres de Paraguay, Alberto Nogués, y del Brasil, Antonio Azeredo da Silveira. Siguiendo el orden rotativo se espera que la conferencia elegirá a Montevideo como sede de la décima reunión.

Los cancilleres de la Argentina, vicealmirante Oscar Montes; de Brasil, Antonio Azeredo da Silveira, y de Bolivia, Oscar Adriazola, son esperados en esta capital, mientras que el uruguayo Alejandro Rovira, arribó el sábado.

Mañana y simultáneamente con la reunión de cancilleres iniciarán aquí deliberaciones los gobernadores del Fondo Financiero de la Cuenca que tiene como objetivo fundamental la financiación de programas multilaterales de desarrollo regional.

La reunión de cancilleres es un órgano creado por el Tratado de la Cuenca del Plata en 1969 y el Comité de Integración con sede permanente en Buenos Aires, tiene a su cargo la coordinación de los proyectos presentados por los países miembros y la preparación de las agendas para las reuniones anuales de los cancilleres.

Las ocho reuniones de cancilleres de la cuenca ya realizadas se han caracterizado por el marginamiento de los temas polémicos, buscando normalmente el consenso en sus decisiones un punto conflictivo sobre aprovechamiento de ríos internacionales que fue resuelto aquí limitadamente en la reunión de 1971, cuando los cancilleres aprobaron la llamada Declaración de Asunción, estableciendo que en los ríos internacionales de curso sucesivo la realización de obras hidroeléctricas no deberá causar perjuicio sensible a otro estado de la cuenca.

## A perspectivas económicas se refirió Ballester

[illegible], 5 ([illegible]). — El subsecretario de Desarrollo Industrial de la Nación Ing. Julio Ballester, trazó cuanto a la recuperación un cuadro optimista en económica del país y sus perspectivas durante el desarrollo de su exposición en la Tercera Reunión Regional de directores de Industrias de las Provincias del Nordeste.

El funcionario hizo hincapié en la situación económica del país al 24 de marzo de 1976, extendiéndose sobre los resultados logrados desde entonces a la fecha. Abundó en cifras sobre el crecimiento del producto bruto interno en los últimos meses y sobre el proceso de evolución de la industria en particular, así como el logro del saldo positivo en la balanza internacional de pago con el consiguiente crecimiento de las exportaciones y disminución de las importaciones, y el aumento de la reserva de divisas.

El Ing. Ballester expresó que en los últimos nueve meses el crecimiento industrial fue del 15 por ciento, demostrando que es el sector más dinámico en la producción nacional.

En la reunión con el subsecretario de Desarrollo Industrial de la Nación, efectuada en esta ciudad, participaron representantes de las provincias de Misiones, Chaco, Formosa, Santa Fe y Corrientes, así como intendentes de las principales ciudades misioneras, dirigentes empresarios, representantes de la banca y funcionarios provinciales.

# Un tornado azotó la zona de Puán

## La localidad de San Germán fue la más afectada, y se registraron heridos y cuantiosos daños

BAHIA BLANCA, 5 (NA). — Las autoridades del partido de Puán se dirigieron al gobernador de Bs. Aires, general (RE) Ibérico Saint Jean, para solicitarle que acuda en ayuda de la población de San Germán, azotada por un violento tornado que produjo heridas a tres personas y causó voladura de techos en casas y silos de cereal.

El panorama continuaba siendo desolador esta mañana en San Germán, donde se realizaban las primeras estimaciones oficiales de los daños causados por el meteoro de ayer.

En menos de cinco minutos, el tornado se abatió sobre la población, sin dar lugar a organizar ningún medio de defensa y ocasionando serios daños en una gran cantidad de viviendas.

Para medir la tremenda violencia del fenómeno, puede registrarse uno de sus efectos más asombrosos: un silo metálico resultó desprendido por la furia del vendaval y arrastrado a cuatro kilómetros de su lugar de emplazamiento.

En una de las viviendas que fueron arrasadas por el tornado, se desplomó el techo y cayó sobre sus ocupantes, los hermanos Pilar Eva (24 años), Carlos (26) y Haroldo (20), a quienes debió trasladarse hasta la sala de primeros auxilios de Villa Iris, con heridas de consideración.

**Efecto devastador**

El meteoro se hizo sentir en todo el partido de Puán, ubicado a unos 80 kilómetros al noroeste de aquí, en algunos casos con intensidad de 160 kilómetros por hora, pero en el caso de San Germán fue donde se registraron los efectos más devastadores, ya que, según las estimaciones que practicaban esta mañana los daños alcanzarían por lo menos a un cincuenta por ciento de la población.

La localidad quedó sin energía eléctrica y también resultaron dañadas las conexiones del servicio telefónico, lo que demoró el servicio que se organizó en distintas poblaciones vecinas para auxiliar a San Germán.

El intendente municipal del partido, Miguel Angel Vera, tiene constituido su despacho en la localidad afectada desde ayer en las primeras horas de la mañana, apenas se conocieron los tremendos efectos del meteoro registrado a la 1.30.

Los bomberos voluntarios de Villa Iris llevaron a San Germán una partida de cuatro mil litros de agua potable para distribuir entre los pobladores, debido a la interrupción del servicio que provocó el tornado.

Pero la situación más delicada, por sus características inmediatas, era la que protagonizaban hoy los pobladores que habían quedado sin viviendas.

Para paliar ese inconveniente, la Municipalidad dispuso en las últimas horas el envío de casillas rodantes.

Mientras tanto, los operarios de la Dirección de Energía de Buenos Aires ultimaban los trabajos de reparación de cables, así como de arreglos en las instalaciones de la Cooperativa Eléctrica local, dañada seriamente por el fenómeno, al punto que su edificio central quedó sin techo.

**Escuela destrozada**

La escuela local, a sólo tres días de finalizar las clases, sufrió destrozos enormes, ya que no sólo fue semidestruida por los vientos —que arrancaron el techo, puertas y ventanas— sino que además quedó totalmente inundada.

También en Bahía Blanca se sintieron los efectos del huracán, e incluso se registró un herido. Raúl Mena, de 31 años, quien se hallaba en el interior de su automóvil en momentos en que se desató el meteoro.

Mena, que paseaba por el Parque de Mayo, antiguo paseo ubicado en la zona occidental de la ciudad, fue alcanzado por el tronco de un árbol viejo, que cayó bajo la furia del huracán y aplastó su coche.

En el hospital al que fue conducido rápidamente Mena se informó que su estado no reviste gravedad.

Fue precisamente en el Parque de Mayo donde se verificaron los mayores destrozos provocados por el vendaval, inclusive de plantas antiquísimas —glorias de la ciudad—, cuyos daños tratan de ser paliados ahora por la Municipalidad local.

## Mañana asumirá la gobernación Montiel Forzano

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 5 (NA). — El nuevo gobernador de Tucumán, general de brigada (RE) Lino Domingo Montiel Forzano, asumirá el cargo mañana, a las 18.30 según se informó aquí.

El general Montiel Forzano reemplazará al general de brigada Antonio Domingo Bussi, que delegará también la titularidad de la Brigada de Infantería, en este caso en el coronel Santiago Martella, que asumirá sus nuevas funciones mañana, pero a las 19.30.

El general Bussi asumirá próximamente el cargo de segundo comandante y jefe del Estado Mayor de Institutos Militares, para el que ha sido designado recientemente por el comandante en jefe del Ejército, teniente general Jorge Rafael Videla.

Bussi ejercía la Gobernación y la jefatura de la V Brigada desde el 24 de marzo de 1976, atribuyéndose la concentración de las dos autoridades en el jefe militar a la necesidad de erradicar a la subversión de la provincia de Tucumán.

El general Montiel Forzano será puesto en funciones en una ceremonia a realizarse en la Casa de Gobierno.

## Cyrus Vance hará una gira por el Levante

TEL AVIV, 5 (UPI). — El secretario de Estado norteamericano Cyrus Vance, vendrá al Medio Oriente a fines de esta semana para tratar de ampliar la participación árabe en las conversaciones de paz que se celebrarán este mes en El Cairo, informaron hoy fuentes gubernamentales.

Los informantes indicaron que el anuncio del viaje, en el curso del cual Vance irá a Israel y varios países árabes, será formulado hoy posteriormente por el Departamento de Estado en Washington. Vance ya estuvo en el Levante en agosto pasado.

Una fuente dijo que Vance podría llegar a Israel el sábado por la noche para celebrar conversaciones el domingo y posiblemente el lunes. Pero el informante dijo que aún se ignoraba si Vance iría primero a Egipto y luego a Israel o si comenzaría su serie de visitas en Jerusalén.

## Informarán al gabinete sobre el presupuesto

BUENOS AIRES, 5 (Télam). — El ministro de Economía, Dr. José Alfredo Martínez de Hoz, expondrá pasado mañana sobre el presupuesto para el ejercicio fiscal 1978, ante el gabinete nacional, presidido por el teniente general Jorge Rafael Videla.

Se han programado además otras reuniones para analizar el presupuesto.

# Detalles de la coronación de Bokassa I

BANGUI (Imperio de Africa Central), 5 (UPI). — El emperador Bokassa I celebró esta madrugada su coronación con una fiesta cuyo presupuesto fue calculado en 30 millones de dólares, en la que abundó desde la champaña a los pétalos de rosa y toda clase de bienes importados por una de las naciones más pobres del mundo.

Unos 2.000 invitados nacionales y extranjeros acudieron al banquete presidido por Jean Bedel Bokassa, de 56 años, que se coronó él mismo emperador ayer a la mañana en el estadio deportivo de Bangui, antes de acudir a misa en la Catedral de Nuestra Señora.

Bokassa presidió el banquete en el palacio Renaissance iniciándolo junto con su esposa, la emperatriz Catherine, 27, en un baile de gala al compás de una danza encargada especialmente para la ocasión, llamada "Vals del emperador".

En la cena fueron servidos toda clase de manjares, desde antílope a facoquero (jabalí africano), junto con un pastel de milhojas sostenido por columnas de chocolate de 1,5 metros de alto, coronado por el emblema imperial consistente en un águila montada sobre el Sol, que fue especialmente confeccionado por un confitero de París.

Bokassa llegó a la ceremonia de la coronación con un retraso de 90 minutos, cubierto por una toga marrón clara recamada en oro, sobre la que se colocó un manto de armiño bordado de oro antes de colocarse la corona, recamada con 2.000 diamantes y rematada por una bola de oro representando la Tierra.

En el momento de la coronación fueron disparados 101 cañonazos que resonaron en toda la ciudad para festejar el nacimiento de una nueva familia imperial africana.

Bokassa fue precedido al estadio medio vacío por la emperatriz Catherine, vestida con un traje de lamé dorado recamado de rubíes, zafiros y esmeraldas, escoltada por ocho damas de honor que exhibían atuendos vaporosos en rosa, blanco y rojo.

Solamente dos o tres filas de personas presenciaron el paso del séquito imperial y la mayoría de los invitados extranjeros no asistieron a las celebraciones, consideradas por muchos países africanos como el ridículo de su continente.

Bokassa, la emperatriz Catherine, acompañados de su hijo y heredero del trono, Jean Bedel George, de dos años, llegaron al estadio en carruajes decorados con verde y oro, en los que figuraba el emblema imperial profusamente decorado, y tirados por caballos blancos al mando de lacayos especialmente entrenados en Francia.

(Radiofoto UPI)

Jean Bedel, de dos años, sentado en un sillón acolchado, asiste a la ceremonia de coronación de su padre, el emperador Bokassa

# Acuerdo de la OLP y cuatro países árabes

## Crearon un nuevo comando militar y congelaron las relaciones con el gobierno de Egipto

TRIPOLI (Libia), 5 (UPI). — Cuatro estados árabes y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) firmaron hoy en esta capital un acuerdo por el cual crearon un nuevo comando militar y "congelaron" sus relaciones diplomáticas con El Cairo por el viaje que el presidente egipcio Anwar Sadat realizó el mes pasado a Israel.

Los cuatro países signatarios fueron Argelia, Libia, Siria y Yemen del Sur.

Pero el éxito de la reunión, convocada por el líder libio, coronel Moammar Khadafy, para tratar de aislar a Sadat en el mundo árabe, fue desbaratado en parte por el retiro de la delegación de Irak luego de una disputa con Siria.

El nuevo pacto militar fue llamado "Frente de resolución" en el documento firmado en el ex palacio real de Trípoli que estipula que "un ataque contra un Estado es un ataque contra todos".

Irak se retiró de la conferencia en las primeras horas de hoy, al entrar la reunión en su quinta jornada, por considerar que las medidas contra Egipto no eran lo suficientemente duras.

El presidente egipcio fue condenado "por sus servicios al sionismo" y por "alta traición contra el mundo árabe".



(Radiofoto UPI)

Aspecto de la conferencia de países árabes, opositores a Egipto, reunida en Trípoli, capital de Libia

## UNA DECISION A TEL AVIV URGIO SADAT

EL CAIRO, 5 (UPI). — El presidente Anwar Sadat está desafiando a Israel para que haga concesiones en el conflicto sobre el Medio Oriente como respuesta a la misión de paz que hace dos semanas lo llevó a Jerusalén.

Sadat dijo ayer que Israel "debe suavizar su posición, o quedará al descubierto ante todo el mundo" en las conversaciones de paz que se iniciarán el 14 de diciembre en El Cairo.

En una entrevista concedida a United Press International (UPI), y a la televisión británica, Sadat dijo que Israel deberá "afrontar las consecuencias si se aferra a su terca negativa de no retirarse de los territorios árabes ocupados y permitir el establecimiento de un Estado palestino".

Cuando los periodistas le preguntaron si esto significa que quedaría en peligro el pacto verbal de no agresión acordado con Israel el mes [illegible] durante su histórica visita a Jerusalén, Sadat respondió afirmativamente.

"Desde luego. Sí, sí, sí. Ellos [illegible] deberían venir a El Cairo con la respuesta a mi iniciativa de paz en sus bolsillos", dijo Sadat.

En una nueva muestra de la importancia que Sadat concede a la reunión, Egipto nombró una delegación a nivel ministerial para que acuda a la mesa redonda, en comparación con la israelí, que es de rango inferior.

# Otro sismo se sintió a las 12.45 en el país

## La repercusión en nuestra ciudad



Personal de la obra en construcción del edificio del Banco de Crédito Argentino, en San Martín entre Tucumán y La Rioja, que ante el movimiento sísmico abandonó sus tareas y permaneció en la calle durante un cierto tiempo. También en la mayoría de los edificios de mayor altura de la ciudad, sus moradores los abandonaron precipitadamente

SAN JUAN, 5 (NA). — Un temblor de tierra de considerable intensidad conmovió a San Juan a mediodía de hoy, provocando inquietud entre la población de la ciudad, que salió a las calles como medida precautoria.

El temblor, cuyo epicentro aún no fue determinado, se registró exactamente a las 12 horas 43 minutos 39 segundos, y alcanzó una intensidad estimada entre los grados cuatro y cinco de la escala Mercalli modificada.

Inicialmente no pudieron determinarse las consecuencias del fenómeno aunque se estima poco probable que haya ocasionado víctimas o daños de consideración.

**EN MENDOZA**

MENDOZA, 5 (NA). — Esta ciudad fue conmovida a las 12.50 por un movimiento sísmico que alcanzó al grado 5 de la escala Mercalli, según informó el Servicio de Sismología del Servicio Meteorológico local.

El movimiento consistió en una réplica del terremoto del 23 de noviembre pasado, y no provocó daños ni víctimas.

**EN BUENOS AIRES**

BUENOS AIRES, 5 (Télam). — El Observatorio Meteorológico de Villa Ortúzar informó que registró un movimiento sísmico de gran intensidad, aunque aún no pudo precisar las características ni el epicentro, ya que están siendo analizadas las bandas sismológicas.

En el radio céntrico de esta capital pudo advertirse cierta alarma en oficinas públicas de pisos altos, cuyo personal salió a la calle al ver oscilar artefactos colgantes.

## En nuestra ciudad

Al igual que en la jornada del 23 de noviembre último, hoy nuevamente se sintieron en nuestra ciudad los efectos del movimiento sísmico ocurrido a las 12.45.

Si bien mucha gente que transitaba por las calles no se apercibió del fenómeno, se tuvo inmediatamente la sensación de que se trataba de un nuevo temblor de tierra de cierta intensidad por cuanto los habitantes de los edificios altos de la ciudad ganaron inmediatamente la calle para ponerse a cubierto de cualquier contingencia.

Consultados telefónicamente varios moradores de esos edificios coincidieron en destacar que se trató de un fuerte temblor. Algunos compararon la [illegible] del fenómeno con el ocurrido recientemente en San Juan, aunque añadieron que la duración del fenómeno fue más corta que el anterior sismo.

Donde también se sintió el fenómeno con intensidad fue en la Casa de Gobierno, donde los empleados prestamente se dirigieron a la plaza de Mayo para ponerse a resguardo. Sucesivamente se fueron produciendo llamadas a nuestra redacción en las que se daba cuenta de que el nuevo sismo, [illegible] parece haberse producido en una zona de Mendoza, había sido sentido con considerable intensidad en esta capital.

Hasta la hora del cierre de esta edición no se tenía conocimiento de que haya sido solicitado auxilio de personal de bomberos ni que el movimiento haya afectado la estructura de algún edificio.

Cabe añadir finalmente que en el Centro Cívico Gubernamental ubicado en John Kennedy y Uruguay de esta ciudad, luego del temblor, el personal que allí presta servicios fue autorizado a retirarse a sus domicilios.

# Frigerio criticó la política económica

CORDOBA, 5 (NA). — El dirigente político desarrollista Rogelio Frigerio, reiteró las duras críticas de su sector a la política económica impulsada por el ministro Dr. José Alfredo Martínez de Hoz y, a la par que objetó "la intención de mantener contraído el sector privado", sostuvo que es necesario concretar un "drástico redimensionamiento" de la administración pública.

Frigerio sostuvo que "son falsas" las consecuencias sociales que esta última medida provocaría y que "es antisocial mantener el nivel de sueldos estatales que se paga actualmente".

En el plano político opinó que "los dirigentes aferrados al pasado van a ser superados" por un movimiento nacional que traduzca la alianza de clases y puntualizó que "naturalmente, el movimiento nacional no podrá operar ni contrapuesto ni separado de las fuerzas armadas.

"Para cumplir sus fines —anotó— tiene que integrarse a ellas y de allí la importancia del actual proceso".

El dirigente político, adscripto al ex Movimiento de Integración y Desarrollo (MID), del ex presidente Arturo Frondizi, formuló esas declaraciones al matutino local "La Voz del Interior".

Frigerio subrayó que "para tener una idea de la magnitud de la carga que tiene que soportar la actividad productiva privada, basta señalar que el sector público factura el 40 por ciento de los bienes y servicios producidos, es propietario de 300 empresas —si se incluyen aquellas en las que tiene participación accionaria la cifra se eleva a 750— y tiene un plantel de 2.000.000 de agentes".

**Conceptos de Alfonsín**

CORDOBA, 5 (NA). — El dirigente de la Unión Cívica Radical, Dr. Raúl Alfonsín, afirmó que los sectores políticos, espirituales e intelectuales, la pequeña y mediana empresa industrial, comercial o agropecuaria, los sindicatos, todos sentimos la necesidad de llevar a buen término este proceso", aclarando que "para que sea posible el diálogo y un verdadero compromiso nacional, debemos tratar cuáles son las ideas fuerza y los objetivos esenciales en los que estará de acuerdo toda la civilidad".

En reportaje concedido al matutino local "La Voz del Interior" y que el diario publica en su edición de ayer, dijo Alfonsín que para que la civilidad pueda asumir este "compromiso nacional" se deben dar ciertas condiciones", sin las cuales no será posible el diálogo, no porque no lo quieran las fuerzas armadas sino porque no lo querrá la civilidad".

"Esas condiciones se refieren fundamentalmente —subrayó Alfonsín— a la seguridad de las personas y a una situación económica que lleve tranquilidad a los hogares".

# Anuncian medidas en favor de la minería

RIO GALLEGOS, 5 (NA). — El ministro de Economía, Dr. José Alfredo Martínez de Hoz, dijo aquí que los esfuerzos en materia de minería tienden "a abastecernos a un nivel suficiente, eliminando con la producción local los posibles desabastecimientos y evitando también la inseguridad defensiva".

Agregó el ministro que "para ello estamos considerando una nueva ley de promoción minera y la reforma del Código de Minería para llevar a este sector olvidado a niveles como no ha tenido hasta ahora".

El Dr. Martínez de Hoz formuló esos conceptos aquí de paso para Río Turbio, donde junto al ministro del Interior, general Albano Eduardo Harguindeguy, presidió en la tarde de ayer los actos centrales celebratorios del Día del Minero.

# Ha fallecido la M. de Economía de Santa Cruz

## Se había accidentado la Sra. de Rivabella

BUENOS AIRES, 5 (Télam). — A raíz de las heridas sufridas en un accidente automovilístico, ocurrido el pasado 28 de noviembre, falleció ayer en esta capital la ministra de Economía de Santa Cruz, contadora Rosa Murro de Rivabella.

Se había accidentado ese día a 15 kilómetros de Río Gallegos y fue trasladada de urgencia a esta capital debido a las graves heridas que sufrió en la cabeza, pero la gravedad de éstas provocaron hoy su deceso.

El accidtnte se registró cuando la ministra regresaba a Río Gallegos luego de asistir a una reunión de exportadores y ella conducía el vehículo que volcó, provocando además lesiones al chofer Marcos Vitanic.

El hijo de la ministra, Maximiliano, de 7 años, y una compañera de éste, resultaron ilesos en el vuelco.

La señora Murro de Rivabella falleció en el Hospital Británico de esta ciudad.

# Más ramales de F. C. clausuran

BUENOS AIRES, 5 (Télam). — En el Boletín Oficial se publica un decreto del Poder Jecutivo por el que se autoriza a la Empresa Ferrocarriles Argentinos a clausurar y levantar tramos y ramales ferroviarios con una longitud total de 984 kilómetros de las líneas General Urquiza, Gral. San Martín, Gral. Roca y Gral. Belgrano.

Serán clausurados y levantados, en forma definitiva, en virtud del decreto que lleva el número 3.599, las vías y demás instalaciones de los ramales y tramos de línea de "El Pinge Viale, (36 kilómetros), del Ferrocarril General Urquiza, y "Coniara Los Cerrillos" (25,9 kilómetros), del ferrocarril General San Martín.

Por otra parte serán clausurados los tramos "Comodoro Rivadavia-Colonia Sarmiento" (207,6 kilómetros) y "Puerto Deseado-Colonia Las Heras" (283 kilómetros), del Ferrocarril General Roca, y "Cebollar - Catamarca" (107 kilómetros), "Chumbicha-Recreo" (176,2 kilómetros) y "Mazán-Tinogasta", (148,3 kilómetros) del Ferrocarril Belgrano.

Con respecto a los tramos y ramales clausurados, en los considerandos del decreto se expresa que su "mantenimiento en la explotación ferroviaria no se justifica en razón de su estado actual, los elevados déficit de explotación que padecen, las bajas densidades de tráfico que registran y las escasas posibilidades de recuperación que tienen".

Se excluyen de la medida "los trazados ferroviarios que eventualmente podrían interesar como resultado de estudios en ejecución sobre el desarrollo zonal en el mediano plazo".

Asimismo, expresa que "han sido contemplados otros aspectos vinculados con la medida propuesta, incluyendo los relativos a la situación del personal involucrado y los referentes a los servicios sustitutivos de los servicios a suprimir.

# LA SOLUCION POLITICA NO ES UNA SUMA DE INTERESES DE SECTORES

Por Angel D. Anaya

BUENOS AIRES, 5 (De nuestra agencia). - Al término de su serie de giras por el interior en las que lo sustancial son los diálogos colectivos, cuando no masivos, con sectores no gubernamentales, el ministro de Planeamiento y sus colaboradores deberán ordenar una cantidad de interrogantes, más que propuestas, recogidos entre docenas de auditorios. El general Díaz Bessone es acompañado en su periplo por periodistas que habitualmente se ocupan de su actividad y, en consecuencia, mientras viaja se publican esas encuestas y respuestas que están integrando "la gran cocina" del Proyecto Nacional. La dificultad mayor de los ordenadores será seguramente tener que repasar todo lo dicho y oído pero, afortunadamente para ellos, las cuestiones no son muchas, ya que un repaso de ellas permite descubrir únicamente un número reducido de interrogantes y preocupaciones que se repiten provincia por provincia.

* * *

**El localismo parece ser el espíritu dominante de esas encuestas formuladas al ministro, preocupado por la idea de la regionalización, y así lo acaba de reconocer en uno de los tantos reportajes "al paso". "Se pierde —dice— la visión de la región, de interés en común. Eso es real y lo he visto en todas partes". Piensa Díaz Bessone que tal cuestión debe dar lugar a reuniones más frecuentes. Durante la presidencia del teniente general Onganía existía en el Ministerio del Interior una Secretaría de Gobierno a cargo de Mario Díaz Colodrero, que puso énfasis en las regiones y creó, inclusive, un fondo financiero regional para promover proyectos en ese ámbito, pero tal sugerencia, hasta hoy en funcionamiento, no ha conseguido vencer muchas veces ese espíritu localista que erróneamente pretende identificarse con la defensa del federalismo.**

* * *

Otro lugar común en las preguntas hechas al ministro es el de la "participación". El criterio que la mayoría de los hombres del gobierno tienen de ella hasta el momento es sinónimo de diálogo, pero los aspirantes a participar piensan, en realidad, que de lo que se trata es de compartir decisiones o, al menos, de incidir en ellas. Como se observa, la distancia conceptual en el tema es considerable y en el caso del Proyecto Nacional que motoriza el ministro de Planeamiento, la cuestión se agudiza cada vez que Díaz Bessone anuncia que es "una tarea de todos" y se limita a contabilizar respuestas y preguntas. No toda la responsabilidad de esa comunicación insuficiente es de las autoridades, puesto que ciertos sectores privados que tienen más acceso que otros al gobierno —las entidades empresarias, por ejemplo— padecen muchas veces, como en el caso de las provincias advertido por Díaz Bessone, de "localismo sectorial".

* * *

**Cuando esos localismos sectoriales consiguen compatibilizarse, se produce un hecho político positivo, pero que a la vez implica el peligro del corporativismo que, según la filosofía oficial del actual proceso, está reñido con sus grandes metas. El general Díaz Bessone no parece dar mayor importancia, a juzgar por un reportaje publicado aquí, a la circunstancia de que "el problema de la participación política no causa mayor preocupación a la gente". La gente es, en este caso, el gran auditorio sectorial con el que dialoga en su agotadora tarea. En política, la suma de las partes no hace el todo. Un partido, por ejemplo, suele estar integrado por personas que pueden tener intereses profesionales, empresarios, o sindicales diferentes —aunque no opuestos, claro está— pero que cuando actúan políticamente coinciden. El interés general no se confunde con el sectorial. Esta diferenciación es la que está faltando en las giras de investigación del director ejecutivo del Proyecto Nacional que es el ministro. El "toque mágico" consiste, en este caso, en contemplar la opinión política que, en la actual etapa, no tiene que ser necesariamente la de los partidos. Este es el nudo por desatar, según los observadores de la tarea de Díaz Bessone.**

# Bussi reseñó la labor cumplida en Tucumán

## La subversión y la economía provincial

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 5 (NA). — El general Antonio Bussi, quien mañana delegará en actos sucesivos el cargo de gobernador de la provincia y luego el de comandante de la Quinta Brigada de Infantería, dirigió un mensaje de "rendición de cuentas" a la población tucumana, en el que advirtió a quienes persisten en la delincuencia subversiva que "el proceso de reorganización continúa, cualesquiera fueran sus conductores".

"El Ejército de Tucumán, caliente aún la sangre y fresco el recuerdo de sus héroes muertos, siguen velando las armas", expresó Bussi, en un discurso en el que afirmó, además, al definir la actividad de las bandas subversivas en esta provincia, que "contaron con un notorio y decidido apoyo oficial".

**Los amnistiados**

"Los delincuentes amnistiados por ley nacional —dijo— fueron oficialmente recibidos por las autoridades locales para luego volver a la clandestinidad, enlutando a muchos hogares tucumanos con secuestros, robos y extorsiones".

En su síntesis de la tarea desarrollada por el gobierno anterior, también señaló Bussi que "los fondos públicos eran comprometidos en campañas proselitistas, fracturando a la sociedad y enfrentando a sus diversos sectores, cuando no empleados en beneficio particular".

**Administración sobredimensionada**

"Esos fondos se destinaban también —añadió— a subvencionar una sobredimensionada administración, con más de treinta y dos mil agentes, muchos de ellos con más de un cargo y designados de favor, restando posibilidades de trabajo a profesionales, técnicos, docentes y obreros calificados".

Sostuvo a continuación que ello fue lo que provocó una situación particular en la provincia, que la puso "al borde de la cesación de pagos", debido a que "en menos de tres meses de iniciado el año fiscal 1976 tenía su presupuesto prácticamente agotado y un sistema inadecuado en recaudación impositiva".

Cuando pasó a exponer la tarea realizada por el gobierno militar, iniciado con el general Acdel Vilas y proseguido por él mismo, Bussi dijo que "ante el cuadro de situación descripto, la actividad inmediata del gobierno de la provincia se orientó a instrumentar acciones para resolver perentoriamente los problemas de mayor urgencia y a promover en la población la comprensión y la fe necesarias para estimular su participación en el proceso".

Además de Bussi, disertaron sobre las labores particulares de cada área de gobierno el ministro de Economía, Jorge Elías; el de Gobierno y Justicia, coronel Julio Ballofet, y el secretario de Bienestar Social, capitán de navío Jorge Daniel Dutari.

# El Sr. Roberto Hill es nuevo director del BIR en Mendoza

MENDOZA, 5 (NA). — El ex embajador de los Estados Unidos en la Argentina, Robert Hill, llegó a esta ciudad para ser puesto en funciones como director del Banco de Intercambio Regional, en una ceremonia que presidió el titular de la institución José Rafael Trozzo.

Hil, diplomático acreditado por el gobierno estadounidense de Gerald Ford, cuyo alejamiento de la embajada de Buenos Aires se produjo hace pocos meses, permitirá —según el criterio expresado por Trozzo— mejorar las relaciones económicas financieras de la entidad con instituciones de la Unión, desde su puesto clave en el directorio del BIR.

Trozzo había presentado a Hill como integrante del directorio del banco en Rosario, ayer a la mañana, en un viaje que realizaron a esa ciudad santafesina en compañía del agregado comercial adjunto de los Estados Unidos, Christopher Webster.

# Será considerada la política agropecuaria

ROSARIO. — En el marco del amplio y permanente diálogo con los profesionales de las Ciencias Agrarias y las instituciones representativas del sector agropecuario, que ha caracterizado la gestión que desarrolla el Ministerio de Agricultura y Ganadería de la provincia, se realizará en esta ciudad los días 9 y 10 del corriente, la Segunda Reunión Provincial de Análisis de la Política Agropecuaria.

El encuentro tiene por objetivo fundamental propiciar un nuevo intercambio de información y opiniones sobre la labor encarada por cada una de las áreas del Ministerio en relación con la política agropecuaria aprobada para la provincia, como así también recepcionar de parte de los profesionales y representantes de las entidades ruralistas presentes, las inquietudes y aportes que se consideren fructíferos en aras de posibilitar una mayor eficiencia en el proceso de producción.

Las deliberaciones se iniciarán a las 9.30 en la Sociedad Rural, ocasión en que en el acto de apertura hablará el ministro de Agricultura y Ganadería, Ing. Agr. Alberto J. Renard, tras lo cual comenzarán a sesionar las comisiones de trabajo, que continuarán el análisis de los respectivos temas en horas de la tarde, estando previsto la realización del plenario el sábado por la mañana.

Las comisiones de trabajo funcionarán con la coordinación del director general del área que corresponda y se constituirán sobre los siguientes temas: Sanidad vegetal, ganadería, suelos y aguas, Ecología y protección de la fauna, Extensión y experimentación agropecuaria, Bosques, tierras públicas y colonización, Economía agropecuaria y Asuntos jurídicos.


















# Regularización en el Chaco de tierras fiscales

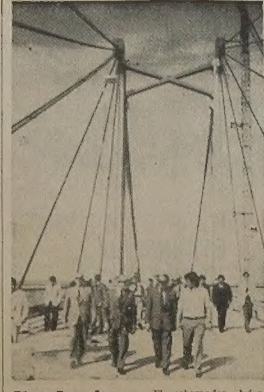
RESISTENCIA, 5 (Télam). — El gobierno continúa con su política de regularización de tierras fiscales, con la adjudicación reciente por parte del Instituto de Colonización de lotes ubicados en la zona central y oeste de la provincia.

En la región de Charata, que abarca los departamentos de Chacabuco, 12 de Octubre, 9 de Julio, General Belgrano e Independencia, se adjudicaron 30 predios distribuidos en 20 unidades agrícolas mixtas, una en arrendamiento y otras por resoluciones varias, con una superficie total de 6.087 hectáreas.

En Juan José Castelli, en los departamentos Maipú y General Güemes, se aprobaron 18 adjudicaciones las cuales sumaron 5.500 hectáreas.

En Tres Isletas, cinco colonos fueron beneficiados con ventas de unidades agrícolas que ascienden a una superficie de 1.650 hectáreas.

Por último, en Quitilipi, fueron 13 los agricultores que recibieron 1.188 hectáreas de terreno.



**Zárate-Brazo Largo.** - El gobernador, brigadier retirado Rubén Daniel Di Bello, durante su gira por el sur de la provincia, recorre las obras del complejo vial-ferroviario Zárate-Brazo Largo.

# *Nuevo jefe de Policía asume en Entre Ríos*

PARANA, 5. — El Poder Ejecutivo dispuso por decreto que cesen en sus funciones de jefe y subjefe de Policía de la provincia, el teniente coronel Juan Messina y el capitán Mario Silvio Polari, respectivamente, a partir de hoy.

Asimismo se le dan las gracias por los importantes y patrióticos servicios prestados a la provincia.

Por otro decreto fue designado jefe de Policía de Entre Ríos, el comisario general (R) Alejandro Roque Virasoro, quien asumió sus funciones hoy en una ceremonia presidida por el gobernador, brigadier (RE) Rubén Daniel Di Bello.

## El turismo en la provincia

PARANA, 5.— Estuvo en esta ciudad el subsecretario de Turismo de la Nación, Sr. Antonio Torrejón. En la oportunidad formuló declaraciones a la prensa sobre temas de su especialidad.

Ante una pregunta de un periodista sobre las posibilidades turísticas de Entre Ríos por la apertura de los puentes internacionales y la próxima habilitación del complejo ferrovial Zárate-Brazo Largo expresó, entre otros conceptos, que "para nosotros, Entre Ríos es la provincia número 22 en turismo, pero, rápidamente, con estas incorporaciones de puentes y obras internacionales y con las acciones que está desarrollando el gobierno de la provincia en lo turístico, consideramos que en un plazo muy corto, Entre Ríos pasará a ser una de las seis provincias principales en turismo de la República, lo que va a dar lugar a una movilización excepcional" y agregó: "Incluso, esta movilización va a dar motivo a que el gobierno entrerriano ubique al turismo como un factor desencadenante en su desarrollo".

**Cesó el interventor en la Unidad Penal 1**

PARANA, 5.— Por decreto del Poder Ejecutivo provincial cesó en sus funciones de interventor de la Unidad Penal Nº 1 de Paraná, para las que fuera designado oportunamente, el suboficial mayor José A. Appelhans.

La medida se adoptó ante el requerimiento de las autoridades militares para que el personal en actividad se reintegre a sus tareas específicas. Por el mismo se dan las gracias por los importantes servicios prestados a la provincia.

## Fue recordado el Gral. Cáceres Monié

PARANA, 5.— Tuvo lugar en la necrópolis local un sencillo homenaje al teniente general Jorge Esteban Cáceres Monié, con motivo de haberse cumplido el segundo aniversario de su trágica muerte.

La ceremonia la cumplió el Ejército y fue presidida por el segundo comandante del Estado Mayor de la II Brigada de Caballería Blindada, coronel Raúl José Ortiz.

En la oportunidad se depositó ante la tumba que guarda sus restos una palma floral y se rindió un minuto de silencio.

# La mortandad de peces

LA PLATA, 5 (NA). — Las autoridades sanitarias de la provincia de Buenos Aires disiparon los temores de los concurrentes a balnearios próximos a esta ciudad al revelar que la desacostumbrada mortandad de peces advertida en los últimos días se debió a un fenómeno mareológico y no a la contaminación de las aguas del río de la Plata.

La revelación la realizaron técnicos de la Dirección de Recursos Naturales del Ministerio de Asuntos Agrarios provincial luego de efectuar numerosas inspecciones a lo largo de la costa entre esta ciudad y la capital federal —60 kilómetros aproximadamente— y un recorrido aéreo sobre una extensa zona fluvial.

Miles de peces muertos habían sido avistados a partir del 27 de noviembre en las proximidades de Punta Lara, un balneario ubicado a unos 15 kilómetros al norte de aquí y que es muy concurrido por los habitantes de esta ciudad y de otros conglomerados urbanos próximos.

De acuerdo con lo establecido ahora por los técnicos, la totalidad de los ejemplares estaban en avanzado estado de descomposición y la mayoría de ellos pertenecían a especies de hábitos de fondo, tales como los bagres, porteños, armados y viejas de agua, encontrándose también algunos representantes de especies de media y alta superficie.

A lo que no pudieron llegar los especialistas oficiales fue a determinar las causas de tan extraña mortandad y por ello la atribuyeron a efectos mareológicos.

Una de las causas que podría haber provocado esa mortandad sería la presencia de una brusca corriente submarina de gran presión.

En cambio, los técnicos aseguraron en su informe que la mortandad no se debió a una brusca elevación en el nivel de contaminación de las aguas del río de La Plata, que ya se encuentran vedadas en muchas zonas para el ingreso de bañistas por esa causa.

Los rastreos también alcanzaron a la zona de Punta Lara, y el operativo finalizó con una recorrida en helicóptero por una amplia zona del río de la Plata entre esa capital y la ciudad de Buenos Aires.

# EL LITORAL

Santa Fe, lunes 5 de diciembre de 1977

Fundado por Salvador Caputto el 7 de agosto de 1918

Director: Riobó Caputto


## LOS DERECHOS BASICOS

La Audiencia Internacional Sakharov ha tratado durante cuatro días un tema capital que por lo reiterado pareciera haber insensibilizado a no pocas personas distantes o ajenas al problema. El asunto, básico, inquietante, es el de los derechos humanos. En este caso su violación en el área de los países comunistas, aunque por desgracia también se atenta contra ellos en otros lugares en donde imperan regímenes de ideología totalmente diferente.

Pero en lo que parece conveniente hacer hincapié es en dos hechos igualmente significativos: uno, la valentía del sabio ruso que dio nombre a la asamblea, el cual ha señalado en distintas oportunidades, y lo hizo una vez más en esta ocasión mediante un mensaje filmado, que las violaciones a los derechos mencionados en la Unión Soviética y en países de Europa oriental tienen un carácter de situación estable y han generado ciertas modificaciones en la sicología del pueblo. Situación que da especial importancia a unos pocos soviéticos que se animan a analizar independientemente la vida de su país. Aunque ello no impide que las autoridades del Kremlin sigan adelante con sus métodos disuasorios y sus persecuciones —entre ellas a la Iglesia, como también se ha denunciado hace pocos días—; pero, indudablemente, procurando actuar con ciertas sutilezas que no usaban en otro tiempo, ya que no pueden ignorar el conocimiento que existe en Occidente de tal estado de cosas, que tratan de disimular y justificar cuando se trata de personajes notorios.

Otro de los acaeceres que corresponde puntualizar está ligado precisamente con Occidente, puesto que sus naciones principales han sido acusadas por el grupo de disidentes rusos que aboga por la defensa de los derechos conculcados en su patria de no adoptar una posición firme sobre la cuestión durante la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea de Belgrado. Incluso se ha citado a los Estados Unidos, Holanda, Dinamarca, Noruega, Suecia y Bélgica de inconsistencia en sus posiciones, aunque encomiaron al presidente Carter por declarar a los "derechos humanos en todo el mundo la base moral de la política estadounidense". Así como critican a Gran Bretaña, a Francia y a Alemania Federal por guardar silencia al respecto en la capital yugoslava, mientras hablan en su defensa dentro de sus respectivos límites geográficos.

Lo cierto es que, aparte de algún discurso en donde se ha tocado el asunto sin mayor virulencia, tal vez porque la insistencia podría desatar la frustración de la conferencia por parte de Rusia, las posiciones no han sido todo lo definidas que los disidentes esperaban. Y el cumplimiento de los acuerdos de Helsinki sigue siendo una esperanza, mientras razones políticas mueven a los países con cautela en el tablero de ajedrez donde el Soviet tiene piezas claves.

## LA APLICACION DEL METODO CIENTIFICO EN LA ESCUELA




Vista de una de las aulas en las que se presentan los diversos trabajos de investigación y creación realizados por los alumnos de la Esc. Provincial Nº 4

Pareciera demasiado pretensioso hablar de la aplicación del método científico en la escuela, especialmente si ésta es del nivel primario, y sus alumnos son niños y niñas que oscilan entre los 6 y 12 años de edad.

Sin embargo, los trabajos expuestos en las aulas de la Escuela Provincial Nº 4 Sargento Cabral, ubicada en Las Heras 4720, son la prueba más palpable de lo que son capaces de hacer los alumnos guiados por meritorios docentes, bajo una adecuada dirección.

La inauguración de la feria de ciencias bajo el epígrafe "El trabajo científico en la escuela: trabajo comunitario", constituyó una verdadera fiesta escolar y familiar.

En tal ocasión estuvieron presentes el Sr. Amabel Alesso, director general de Educación Pública de la provincia la directora provincial de Educación Primaria, Sra. Gladys Benn de Crillo; el jefe del Departamento de Supervisión de Educación Física, Sr. Roberto Torres Guanatey; el coordinador de la escuela para padres, Sr. Néstor Didier; supervisores de distintas áreas, directoras de otras escuelas, ex vicedirectoras, docentes, padres y miembros de la asociación cooperadora del establecimiento.

**Acto y visita de la muestra**

En el patio de la escuela, que se proyecta hacia la plaza pública del barrio, tuvo lugar primeramente la presentación de distintos números artístico-musicales, a cargo de los alumnos, y donde quedó evidenciada la labor de los maestros, que supieron obtener de sus alumnos (en muchos casos de muy corta edad) una plasticidad y desenvolvimiento realmente llamativos.

Finalizada la fiesta escolar, las autoridades y personas presentes recorrieron las aulas, donde grupos de educandos (realizadores de la investigación y de los trabajos presentados) dieron con solvencia las explicaciones del caso.

Los trabajos estuvieron centrados en las necesidades y realizaciones del hombre, y su proyección en el medio ambiente, realizados con singular fidelidad y perfección hasta en detalles mínimos.

Un merecido coronamiento del esfuerzo, dedicación y trabajo cumplidos durante el año escolar por directivos, docentes y alumnos.

Ante la cantidad y calidad de los trabajos que se pueden observar, y que sería de sumo interés que fueran visitados por alumnos de otros establecimientos, se nos ocurre una sugerencia: de no quedar en la sala didáctica de la escuela, ¿no se podrían llevar al Museo Didáctico o a otro organismo similar, para ser aprovechados por otros alumnos en lo sucesivo?

Dejar que lo realizado se deteriore sin mayor proyección, sería una pérdida de elementos interesantes para la docencia; además de lo que ello haya significado en la faz económica.

Al finalizar, las autoridades de la escuela y de la Asociación Cooperadora ofrecieron un agasajo a los invitados. En su transcurso, la directora, Sra. Dolly Cavilluri de Gagliardi, hizo entrega a docentes, miembros de la comisión de padres y cooperadores, de unas significativas tarjetas de agradecimiento por el aporte hecho al desarrollo de las actividades durante el presente año lectivo.

**Lo científico en la escuela**

Por su parte, la Sra. de Gagliardi pronunció unas palabras durante el desarrollo del acto, destacando la importancia que tiene la aplicación del método científico en la enseñanza. "El avance científico y tecnológico del mundo —dijo— exige de los maestros la profundización de la investigación de la escuela; porque el niño tiene ante sí fenómenos en constante transformación, sobre los cuales se pregunta las causas. Ello induce a docentes y alumnos a aplicar el sistema científico, investigando las causas y sacando las conclusiones pertinentes".

"Para ello —acotó en otro momento— los maestros deben entender la actitud expectante de los niños ante el mundo que los rodea, de manera que no permanezcan indiferentes a la transformación y al avance tecnológico-científico del mundo. De ahí —puntualizó— la prioridad de motivar y orientar la observación y la capacidad admirativa de los niños como punto inicial de la aplicación del método científico en la transmisión de conocimientos y en la formación de los alumnos".

Luego de destacar el esfuerzo de docentes y alumnos que permitió concretar los trabajos presentados en la exposición, expresó el deseo de que la ciencia y tecnología no sean usados para la anulación del hombre, sino para crear un mundo en paz, donde los niños puedan jugar con alegría y aprender con entusiasmo.

## EDUCATIVAS

**ESCUELA "MONTEAGUDO"**

La dirección de la Escuela No. 2000 "B. de Monteagudo", comunica que a partir del 9 del corriente comenzará la inscripción de alumnos por el término de cinco días hábiles.

Asimismo, los aspirantes a suplencias en los grados radiales deben inscribirse en la citada escuela, y por diez días hábiles, como así también los aspirantes a suplencias en las distintas disciplinas que se dictan.

**ESC. NOCTURNA "JUAN ALBERDI"**

La dirección de la Escuela Profesional Nocturna Nro. 603 "Juan B. Alberdi", abrió la inscripción para los cursos de auxiliar de comercio y ciclo básico y la especialidad dactilografía que se dictarán a partir del próximo periodo escolar de 1978.

Al mismo tiempo se hizo saber que para inscribirse se requiere únicamente tener aprobado el ciclo de enseñanza primaria y presentar documentos de identidad. Los cursos son gratuitos, extendiéndose certificado oficial al término de los estudios.

Para mayores informes, se debe concurrir al local de la escuela, en días hábiles de 17.30 a 21.30.

El gobernador, vicealmirante Jorge Desimoni dirige un mensaje a los intendentes en el acto de apertura

## SE INAUGURO LA REUNION DE INTENDENTES DE LA PROVINCIA

Convocada por la Secretaría de Acción Comunal, se inició esta mañana en el salón de actos de la Caja de Lotería, la reunión de intendentes municipales de segunda categoría de todo el ámbito provincial.

El encuentro de los titulares de intendencias, que concluirá mañana en las últimas horas de la tarde, tiene por objeto considerar las pautas de acción a seguir en el próximo año, efectuar una evaluación realista de las relaciones entre el gobierno provincial y los municipios, como así también analizar en conjunto los problemas e inquietudes comunes relacionados con el quehacer comunal.

El acto de apertura de la reunión, se inició a las 9.15, ocasión en que dirigió un mensaje a los intendentes el gobernador, vicealmirante (R E) Jorge Aníbal Desimoni. Se encontraban presentes además del mandatario, los ministros de Gobiernos, capitán de navío (RE) Eduardo Máximo Sciurano; de Hacienda y Economía, Dr. Jorge Berardi y de Obras Públicas, Ing. Eduardo Oliva; los secretarios de Acción Comunal, general (RE) Ricardo Etcheberry Boneo; de la Gobernación, Cnel. Carlos Severino Feroglio y del COPRODE, Cont. Carlos Paganini, como así también el fiscal de Estado, Dr. Héctor Gaggiamo, el subsecretario de Acción Comunal, Esc. Nicolás Ramallo y el intendente municipal de Santa Fe, Cnel. Miguel Alfredo Coquet.

**Habla el gobernador**

El vicealmirante Desimoni, comenzó diciendo: "Hace aproximadamente un año tuve el gusto de estar reunido con todos ustedes a los efectos de tomar un primer contacto general con los intendentes y abrir las jornadas de trabajo con una serie de directivas y recomendaciones tendientes a compatibilizar la acción de los gobiernos municipales con la del gobierno provincial y por lógica consecuencia, con las pautas y directivas emanadas del gobierno central. No como una acción neutra, centralizadora y asfixiante, sino armónica y coordinada respetando en todo lo posible la independencia del gobierno municipal, excepto en aquellos aspectos en que una desviación pudiera afectar la globalidad del proceso.

"Hoy a un año de esta reunión, nos juntamos nuevamente para analizar lo hecho y sentar las bases del futuro accionar municipal, piedra basal desde mi punto de vista para alcanzar los logros impuestos en este proceso".

Luego de referirse el gobernador a cuestiones aún no superadas totalmente, como el proceso inflacionario, la lucha frontal contra la delincuencia subversiva y la corrupción económica, señaló: "Frente a estas realidades de la Argentina de hoy, no diré de quedarnos con los brazos cruzados sino por el contrario, que son las situaciones difíciles las más propicias para que el gobernante o el hombre público enmarcado en una sólida característica de idoneidad, retemple su espíritu y forje aún más su sincera vocación y voluntad de servicio. Ante hechos difíciles, repito, ante la adversidad, es cuando surgen todas las reservas verdaderas y valederas que posibilitan seguir la lucha constructiva y solidaria, que tienda siempre a ubicar al hombre de la comunidad en el verdadero sitial que le corresponde como tal, basados en principios de libertad, de justicia, de religión, de seguridad jurídica y de paz.

"Para todo esto —continuó— hace falta un pensamiento creador y un profundo sentido ético de la vida pública, ya que sin normas morales no hay acción justa y esa reinvindicación de los valores esenciales del hombre que señalé, y la necesidad de ese pensamiento creador idóneo y eficiente deben constituir los principios fundamentales en los que debemos basarnos para nuestra acción de gobierno".

**El hombre argentino**

Más adelante el vicealmirante Desimoni se refirió al hombre argentino, puntualizando "que en general es realista y sincero y sus exigencias son las comunes y fundamentales, que contribuyan al crecimiento sólido de toda sociedad con una continuidad en los planes y labor de sus gobiernos a través del tiempo; con un desarrollo de la actividad productiva en cada lugar; con un equilibrio en el esfuerzo que se realice para procurar mejorar la infraestructura de servicios y la política de inversiones que le garanticen salud, educación, etc., en definitiva su anhelo lógico de mejorar sus condiciones de vida".

Posteriormente el gobernador pasó a delinear una amplia gama de recomendaciones a tener en cuenta por los intendentes, entre las que se destaca "buscar la participación progresiva de toda la civilidad con verdadera vocación de servicio, participación que deberá irse desarrollando mediante el diálogo y recepción de opiniones o inquietudes, en la colaboración desinteresada en el estudio de proyectos, en la integración de los equipos de gobierno con personas de idoneidad reconocida y sin intereses personales o sectoriales".

**Exposición de ministros**

Finalizado el acto de apertura se retiró el gobernador del recinto, ocasión en que por espacio de dos horas expusieron los ministros presentes sobre temas de sus respectivas carteras relacionados con el quehacer comunal.

Concluyendo la jornada matutina habló el subsecretario de Acción Comunal Esc. Nicolás Ramallo quien también dirigió un mensaje a los intendentes, del cual daremos cuenta en nuestra próxima edición. Asimismo el alto funcionario indicó la mecánica a seguir en el resto de la reunión, tras lo cual se constituyeron las comisiones de trabajo que sesionaron en el transcurso de la tarde.

Lexicológicas

## Adecue, garaje y otras expresiones

Por A. Camacho Gómez

La nota presente tiene dos razones: la primera, reiterar que no es correcto decir, como lo hizo recientemente el conductor de un programa radial donde se comentan asuntos políticos, "adecúe", con acento, sino adecue, sin la tilde, y "garásh" o "garaye" (así pronuncian muchos locutores el galicismo "garage") en vez de garaje; la segunda, contestar algunas preguntas de lectores consecuentes.

Uno de dichos interrogantes se vincula con la expresión y/o, muy usada en documentos oficiales y textos de diversa índole. Expongamos la función de cada una de estas conjunciones. Y, conjunción copulativa, enlaza dos oraciones afirmativas o una afirmativa y otra negativa; en principio de periodo denota un enlace ideal con algo supuesto y también une dos elementos sintácticamente equivalentes. Además, precedida y seguida de una misma palabra denota unas veces ideas de repetición indefinida y otras diferenciación. Puede, asimismo, tener valor de adverbio interrogativo en comienzo de oración nominal interrogativa. Ejemplos, según lo precitado: "he visto tu coche y me ha gustado", "he visto tu coche y no me ha gustado". "¡Y dejas, Pastor santo, tu grey en este valle hondo, oscuro...!", "una joven atractiva y sin escrúpulos", "días y días", "hay hombres y hombres". "¿y tu hermano?"...

O es conjunción disyuntiva. Puede enlazar oraciones o palabras expresando que uno de los elementos unidos es, en nuestro pensamiento, el que ha de alcanzar eficacia: "acabas o me voy". El sentido de disyunción se subraya cuando se repite la o delante de cada miembro: "o tú o yo estamos equivocados".

Se emplea también dicha conjunción como declarativa para aclarar un nombre o una oración enunciados anteriormente; equivale, entonces, a esto es, es decir etcétera. Además puede tener carácter distributivo o meramente copulativo, equivalente a y: "aquí o en mi patria estoy siempre a sus órdenes". En suma, la expresión y/o no tiene respaldo en el léxico académico; las conjunciones tienen significados distintos y cuando se identifican, como en el último ejemplo, se utiliza una de las dos.

**Jerónimo, no "Gerónimo"**

Otra consulta está referida a si debe escribirse "San Jerónimo" —como, expresa quien la efectúa, figura en un cartel— o "San Gerónimo", según se lee en otro respecto a la calle de igual nombre. La denominación correcta es la primera, es decir, San Jerónimo, con jota, pues de lo contrario se incurre en un vicio que se llama barbarismo. Tampoco es lícito escribir "Genaro" (nombre de pila), sino Jenaro; "Raymundo" en vez de Raimundo, "Reynaldo" por Reinaldo.

**"Como ser"**

Finalmente corresponde señalar, en respuesta a un muchacho de San Cristóbal —la juventud no se interesa sólo por el fútbol— que "como ser" es un barbarismo frecuente tanto en nuestro medio como en Chile. Debe reemplazarse por como es o como son.

## Trabajos de una escuela artesanal a partir de mañana

Desde mañana podrá ser visitada en la Caja de Créditos Garay Cooperativa Limitada, Tucumán 2457, una muestra de trabajos realizada por los alumnos de la escuela artesanal que funcionó durante el año lectivo que acaba de finalizar en la Escuela de Educación Técnica Nº 633.

Las clases comprendieron las especialidades cerámica y mimbrería y fueron dictadas por los profesores Adolfo Villalba y Oscar Nilo Gómez y auspiciada por dicha caja. Colaboró, además la dirección del establecimiento educativo citado.

**Cultura municipal.** - En el Liceo Municipal se realizó un acto organizado por la Secretaría de Cultura y Bienestar Social, a través de la Dirección de Cultura, oportunidad en la que se procedió a hacer entrega de material, certificados de asistencia, vitrinas de herbarios y "Cuadernos de Extensión Cultural", a los representantes de los establecimientos educativos que participaron a lo largo del año, de las actividades desarrolladas por la Comisión Educacional Asesora a Nivel Secundario. Asistieron el secretario y subsecretario de Cultura y Bienestar Social, teniente coronel Hugo Polacino y contador Bruno Budini, respectivamente; el director de Cultura, profesor Enrique Muttis, funcionarios de la Secretaría y representantes de los colegios participantes. En la oportunidad, el titular de la Dirección de Cultura, profesor Muttis, hizo una reseña de las actividades cumplidas en el curso del año y agradeció la participación que tuvieron los distintos establecimientos de enseñanza. Seguidamente fue servido un refrigerio.

## Piden el mejoramiento de la ruta de ultramar del Paraná

En concreta demostración de que la plena capacidad operativa del puerto de Santa Se, mermada como consecuencia de las falencias que acusa el dragado en la ruta de ultramar, preocupa no sólo a autoridades y entidades de la zona, el Centro de Navegación Transatlántica, de la capital federal, ha dirigido una nota al director nacional de Construcciones Portuarias y Vías Navegables, capitán de navío (R.E.) Luis R. Segura, planteando el problema y solicitando soluciones.

Tras referirse a las pérdidas de profundidades experimentadas en varios pasos del río, entre los puertos de Santa Fe y Rosario, que ha limitado considerablemente la utilización de las instalaciones del primero, señala la nota que en los pasos Abajo Alvear y Paranacito, el calado disponible ha quedado limitado a unos 18 pies efectivos, en época en que el nivel de las aguas puede estimarse normal. Agrega luego que, en las mismas condiciones, solía considerarse como profundidad usual en dichos pasos la de 23 pies por lo que, a menos que se produjera un fuerte repunte de las aguas del Paraná, Santa Fe quedará eliminado prácticamente como lugar de atraque para los buques de ultramar. Esto resulta particularmente serio en momentos en que ha comenzado la cosecha de trigo y lino en la zona de influencia de los puertos de Santa Fe y Diamante, ambos afectados por la falta de calado. De no contarse con éstos, las cargas deberán llevarse a Rosario u otros puertos, con el inevitable encarecimiento de los fletes.

Ya durante el año pasado —dice más adelante la nota—, y como ejemplo de lo que estamos señalando, la Junta Nacional de Granos debió disponer el envío de 15.000 toneladas de sorgo a Bahía Blanca, porque el puerto de Santa Fe no resultaba operativo, no por carencia de instalaciones y equipos, de los que dispone en cantidad adecuada, sino por falta de profundidades que tornaba muy riesgoso el paso de los buques grandes.

**Urgentes soluciones**

En la parte final, el Centro de Navegación Transatlántica solicita el urgente envío de una draga para lograr la pronta profundización de los pasos citados y permitir así —dice— el arribo de los buques de ultramar con el fin de evitar la progresiva paralización del puerto de Santa Fe. Sin ánimo de interferir en consideraciones técnicas —dice luego—, en las cuales esa repartición está profundamente versada, estimamos que la situación podría ser resuelta con la draga 401-C que, según se nos ha informado, podría añadir unos tres pies en el término de 40 días, o también su similar 400-C, aunque esta última se encuentra inmovilizada en el puerto de Rosario desde marzo del corriente año.

## Fue interrumpido el servicio de ómnibus a Paiva

Las autoridades de la empresa de ómnibus "Oldani", prestataria del servicio entre esta capital y Laguna Paiva por rutas 11 y 4, informaron que ha sido momentáneamente interrumpida la circulación de sus coches en razón de una grave deficiencia existente en un sector de la ruta nombrada en segundo término y que comunica la 11 con la ciudad de Laguna Paiva. Según expresaron, en una extensión de 3 kilómetros la empresa que tiene a su cargo la repavimentación, procedió a levantar totalmente la antigua carpeta asfáltica, dejando el camino sólo con su base de greda. La lluvia de esta madrugada —agregaron—, ha dejado al tramo totalmente intransitable y a la vez, sumamente peligroso para intentar el paso, dadas las características terraplenadas de la ruta, razón por la cual y por un elemental sentido de seguridad se dispuso suspender el servicio.

Esta circunstancia creó serias dificultades a los usuarios, dado que tampoco circularon los coches de la empresa que hace el recorrido en parte por caminos de tierra. En vista de ello y con la imaginable confusión, se debió apelar al servicio ferroviario que, como se sabe, corre los días de lluvia con horarios sumamente restringidos.

### Operativo

La Dirección de Limpieza de la Municipalidad, dependiente de la Secretaría de Servicios Públicos, anunció la postergación del Operativo de Profilaxis de Foco que debía iniciarse hoy en el distrito Alto Verde, como consecuencia de las malas condiciones del tiempo.

Es probable que el operativo, que consiste en la vacunación casa por casa de perros y gatos mayores de tres años de edad que no hayan recibido anteriormente ninguna dosis, se inicie el miércoles venidero.

Cabe destacar que en lo que va del año han sido vacunados 25.000 animales pero, no obstante, no ha sido posible detener la eclosión de la enfermedad, que también en el mismo lapso ha registrado 47 casos de perros atacados de rabia.

## A partir de hoy rigen las nuevas tarifas postales

A partir del primer minuto de hoy, entraron en vigencia las nuevas tarifas fijadas a la Empresa Nacional de Correos y Telecomunicaciones, por resolución del Ministerio de Economía. Las cartas simples, de hasta 20 gramos llevarán en franqueo de $ 100 (antes $ 40), las certificadas $ 400 (antes $ 160), las expreso-certificadas $ 700 (antes $ 300), las tarjetas postales $ 50 (antes $ 30) y los impresos de hasta veinte gramos $ 50 (antes $ 20).

En los telegramas simples, el costo de la palabra se incrementa de los actuales $ 14 a $ 35; en el urgente de $ 28 a $ 70; en el colacionado simple de $ 42 a $ 105; en el urgente de $ 56 a $ 140. En cuanto a las encomiendas ordinarias con entrega domiciliaria y de hasta un kilogramo de peso, su costo se elevó de $ 300 a $ 700; en las de 1 a 3 kilos, el franqueo se eleva de $ 500 a $ 1.000 y en las de más de 3 kilos y hasta 5, de $ 600 a $ 1.200.

## Nuevo titular en la planta local de YPF

Por resolución de la administración central de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, fue designado jefe de la planta de almacenaje el Sr. José Luvio Radisi.

Reemplazará al señor Felipe Armando Pizarro, quien fue trasladado a San Lorenzo.

## Jornadas sobre Recursos Humanos harán en Rosario

Entre los días 8 y 9 del mes en curso tendrán lugar en Rosario las Primeras Jornadas Nacionales sobre Recursos Humanos en la Empresa, organizadas por la Federación Gremial del Comercio e Industria de dicha ciudad.

Las deliberaciones contarán con la coordinación del Instituto Development Argentina, y las disertaciones especiales estarán a cargo de los doctores J. L. Béranguer, que tratará la coyuntura económica del país y su incidencia en el mercado de trabajo; Basilio Serrano, que abordará el aspecto político; Carlos Floria, que se referirá al tema social; Hugo Tarrio, a la prospectiva económica; el Ing. Andrés Avellaneda disertará sobre la coyuntura laboral y los sicólogos laborales Eduardo Lina y Vito Morretta hablarán sobre la problemática de los recursos humanos en la empresa.

Luego de las conferencias, los participantes integrarán comisiones para intentar soluciones de fondo al problema. Las inscripciones pueden realizarse en Córdoba Nº 1868, teléfono 23711, Rosario.

## ACTOS CULTURALES

**CINE**

Cine Club Santa Fe. — Mañana, a las 20 y a las 22.15, y el miércoles, a las 18.30 en el Chaplin: "Mouchette, una historia extraordinaria", de Robert Bresson.

**EXPOSICIONES**

Museo Rosa Galisteo de Rodríguez. — 4 de Enero 1510. — Muestra titulada "Los misterios del sertao en el arte de los grabados populares del nordeste del Brasil". En adhesión al 404º aniversario de la fundación de Santa Fe. Auspician Asociación de Amigos del Museo y Transportes El Rutero.

Escuela de Diseño y Artes Visuales, 25 de Mayo 2276, 1er. piso. — Apertura de la muestra anual de trabajos del alumnado. Hasta el 11. Visitas: lunes a viernes de 18 a 21.30. Sábados y domingos, de 9 a 12.30 y de 18 a 21.30.

Galería Pinuart, S. Martín 2885. — Hasta el 15, muestra de la... cas (tema religioso), de Edgardo Rivas.

Galería de Arte Colof, S. Martín 2411. — Muestra de cerámicas de Leonor C. Lalomia de Moreno.

Cinter Ingeniería - Bv. Gálvez 1829. — Exposición de dibujos de Zulma E. Palacio.

Alianza Francesa, bulevar Gálvez 2147. — Estampas de artistas franceses contemporáneos. Visitas: de lunes a viernes, de 17 a 20.

Museo Municipal de Artes Visuales, San Martín 2068. — Muestra de trabajos del denominado Grupo Sta. Fe, que integran: Jovita Giménez, Rosa Renk, Elsa Rotman, Roberto Favaretto Forner y Oscar Esteban Luna.

Pequeña Sala de Arte Roberto Noble, San Martín 2895. — Muestra del Grupo Santa Fe.

Cooperativa del Abasto, Mendoza 3444. — Exposición artesanal "Santa Fe, ayer y hoy", de Jorge Galvani Celso.

Dirección de Turismo de la provincia, San Martín 1933. — Desde el 7, a las 20, muestra de artesanías del Dpto. Vera.

Galería Privada de Arte, Urquiza 3673. — Hasta el 31, obras de Fernando Espino y J. Grela O. Miniaturas de artistas argentinos. Visitas: a partir de las 18.30.

Caja de Créditos Garay, Tucumán 2457. — Desde mañana, muestra de obras de los alumnos de la escuela artesanal de la Esc. de Educación Técnica Nº 633.

Museo Municipal Enrique Estrada Bello de Santo Tomé, Sarmiento 1835. — Muestra de dibujos de Alicia Peralta. Horario: de 8 a 20.

Meitar Aparatos S.A. 25 de Mayo 2267. — Exposición de pinturas de Waldemar Castaña.

Museo Artesanal y de Flora y Fauna Autóctonas, San Luis 3322. — [illegible] 11.30 y de 18 a 20.

**CONCIERTOS**

Enrique Ponce (órgano) y Nicolás Abscimi (canto). — El 11, a las 18.45, en la Iglesia de Ntra. Sra. del Huerto, San Jerónimo 2145. Auspicia: Mozarteum Santa Fe.

**PRESENTACION DE LIBROS**

La patria, de Enrique Vidal Molina. — El 7, a las 20, en el museo Rosa Galisteo de Rodríguez, 4 de Enero 1510. Organiza: Asociación de Amigos del Museo.

**RECITALES**

José Manuel Echaide (guitarra) y Agrupación Coral Beethoven. Dirección: Rubén Guzr, natchelli. — El 10, a las 18, en 25 de Mayo 1867. Organiza: subcomisión cultural de la Sociedad Médica.




# Unión tuvo dificultades al enfrentar a un buen equipo

En la tabla eran pocos los pergaminos de Atlético Ledesma de Jujuy, pero en la cancha el equipo jujeño mostró pararse bien en el terreno y practicar un fútbol agradable, fluido, bien llevado, aunque inocente para la definición. A Unión se le hizo cuesta arriba sacar el buen resultado que finalmente concretó por la vía de dos penales. Mucho tuvo que ver el accionar visitante, pero también sus propios defectos, que no fueron pocos. Falta absoluta de profundidad arriba y un medio campo que funcionó muy esporádicamente en función individual de Telch o Saggioratto, fueron determinantes de una pobre actuación, que muy lejos estuvo de dejar conforme a los simpatizantes rojiblancos en una tarde —sobre todo en el primer tiempo— realmente agobiante de calor y viento norte.

* * *

Buen equipo el jujeño. Se plantó bien atrás, con medio juego de buena circulación y excelente contención y, además, con delanteros hábiles, aunque poco incisivos. Unión respondió bien a través de sus marcadores centrales, especialmente Merlo y tras un comienzo vacilante se fueron asentando sus marcadores de punta. En línea de cuatro y en el poco exigido pero correcto trabajo de "Perico" Pérez, basó Unión la paridad en el marcador, sobre todo por la correcta aplicación de la ley de la posición adelantada en la que inocentemente cayeron muy seguido los ágiles visitantes. Hubo un factor determinante en el mejor accionar de Atlético Ledesma y ésa fue la permanente superioridad que mostró Farías, excelente jugador, sobre un Carrica al que no le salió ninguna. Mal en la marca y equivocado en las pocas pelotas que cayeron en su poder, mostró una lentitud asombrosa y se vio desbordado en mitad del terreno. Telch en lo suyo, apareciendo de vez en cuando con alguna espectacular parada de pelota o un hermoso pase en profundidad y desapareciendo largos minutos; además, muy poco el aporte de Saggioratto y escaso rendimiento de Héctor Ortega que se tiró atrás para recibir pero que casi siempre perdió por demasiado individualismo. Ausente Quiroga, las posibilidades parecían estar solamente en los pies de Arroyo, que tampoco estuvo feliz en sus intervenciones. Pobre lo de Unión entonces y un dominio de Atlético Ledesma que no se concretó en goles por sus propias limitaciones ofensivas. Sobre el final lo trabaron muy claramente a Ortega dentro del área y Bottaniz convirtió el tanto de apertura.

No mejoró Unión en el segundo tiempo, aunque se afirmaron definitivamente sus marcadores de punta y Bottaniz mostró su potencia para proyectarse; siguió fracasando su medio juego y muy poco aporte de los de arriba que mucho no mejoraron con la inclusión de D'Alesandro aunque se advirtió algo más de movilidad. Por momentos, bajó el rendimiento de Atlético Ledesma que cuando volvió a crecer, intentó llegar al gol por individualismos o penetrar al arco "con pelota y todo" como dice el conocido refrán. Mediante otro penal, Unión estableció más luz en el resultado. Esta vez el tiro de Bottaniz fue "adivinado" en su trayectoria por el arquero Bignone que atajó sin retener; la pelota quedó "boyando" cerca de la línea y Bottaniz la hizo llegar a las mallas.

Pese al muy escaso lucimiento de su gestión es importante el triunfo de Unión, ubicado ahora en una posición de expectativa en la tabla y con un programa de partidos ampliamente favorable. Unión enfrentará ahora el jueves a Huracán y después debe sostener cuatro de los cinco partidos que le siguen en condición de locales. Hay tres equipos que lo anteceden y los tres, Belgrano de Córdoba, Independiente y Atlanta, deben llegar a Santa Fe en la segunda rueda.

## GOLEADORES

Letanú (Estud. L. P.) . 6
Avallay (Racin Club) . 5
Roldán (V. Sarsfield) .. 5
Britapaja (A. Boys) .... 4
Houseman (Huracán) .. 4
Outes (Independiente) . 4
Trama (Racing Club) .. 4.

## Visto y oído

● En el undécimo penal, perdió su invicto Víctor Bottaniz: había ejecutado diez y a todos los había convertido, pero ayer Bignone le atajó el segundo de la tarde, aunque el capitán unionista se hiciera del rebote y marcara el tanto. Para las estadísticas, corre como penal atajado.

● Hubo un minuto de silencio antes de comenzar el partido. Lo pidió Unión, ante el fallecimiento de su ex presidente, Dr. Emilio G. Leiva.

● Trossero estuvo en vestuarios y confirmó que hoy le va a ser sacado el yeso. En quince días más, el goleador unionista piensa volver a la práctica activa del fútbol.

● Este es el parte médico de Unión que firma el Dr. Simonsini: "**Trossero** continúa con el postoperatorio de la cirugía por rotura de ligamentos tibioperoneo; **Moreno**, continúa con trabajo pasivo por distensión del aductor interno; **Irusta**, subluxación del dedo pulgar; **Marasco**, distensión del aductor interno, y **Mazzoni**, distensión del tendón de Aquiles.

● A las 17 la temperatura en Santa Fe era de 37º, la humedad del 60 o/o y la presión bajísima: 745 mm. de mercurio; a las 17.30 había descendido a 35º y al comenzar el partido a 33º.

● En los dos partidos que Unión jugó como local no utilizó sus clásicos colores; ayer, como en el cotejo con Argentinos Juniors, vistió atuendo totalmente blanco con números rojos y enfrentó a una alineación —Atlético Ledesma, como los de La Paternal— con vestimentas totalmente rojas.

● Reynaldo Volken había dado la integración del equipo con Trullet como integrante de la línea de cuatro y Carrica en mitad del terreno; cuando se dio a conocer la formación oficial se mencionó a Carrica con el dos y a Trullet con el cinco. Pero ya sobre el terreno se cumplió con lo anticipado por el técnico. Todo fue cuestión de cábala, pues Trullet intercambió números como con Suñé, cuando la exitosa campaña de Juan Carlos Lorenzo.



**Dos penales, dos goles.** - *Mediante la ejecución de sendos penales Unión conquistó sus dos goles de ayer. El primero, ejecutado en forma violenta, un poco a la derecha del arquero y bastante elevado, no pudo ser alcanzado por el arquero Bignone que intuyó la dirección del remate; el segundo fue detenido por el guardavallos jujeño pero sin retener la pelota que Bottaniz empalmó hacia la red como lo muestra la nota gráfica de abajo.*

## Unión 2 - A. Ledesma (Jujuy) 0

**Cancha:** Unión.

**Arbitro:** Carlos Coradina.

**Recaudación:** generales $ 901.170; contribución socios $ 1.319.600; plateas $ 227.900; total: $ 2.447.670.

**UNION:** Pérez; Hugo López, Trullet, Merlo y Bottaniz, Telch, Carrica y Saggioratto; Arroyo, Ortega (58' D'Alesandro) y Quiroga. Arquero suplente: Nery Pumpido. Director técnico Reynaldo Volken. Preparador físico. Rodolfo Rodríguez. También estuvieron en el "banco" Regenhardth, Bianchini y Alí.

**ATLETICO LEDESMA:** Bignone; Chazzarreta, Roldán, Abarza y Garrido (61' Juárez); Rubiola, Bedogni y Farías; Britez (61' Augier), Bacas y Buigs. Arquero suplente: Regina. Director técnico: Angey Tulio Zoff. preparador físico: Santiago Aldana. También estuvieron en el "banco": Rico y Giusti.

**En el primer tiempo:** a los 43' Bottaniz (U) de penal.

**En el segundo tiempo:** a los 16' Bottaniz tras un rechazo del arquero que había contenido, sin retener, un shot libre penal ejecutado por él.



## LA TARJETA GANADORA

| L | | Local | E | Visitante | | V |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | CIRC. DEP. (M.P.) 1 | X | SAN LORENZO | 1 | |
| 2 | | ESTUDIANTES 2 | | INDEP. RIV. (M.) | 2 | X |
| 3 | X | N.O. BOYS 3 | | S. MARTIN (T.) | 3 | |
| 4 | | BANFIELD 4 | | G. y E.L. PLATA | 4 | X |
| 5 | X | BOCA JUNIORS 5 | | CIPOLLETTI (RN.) | 5 | |
| 6 | | C. NORTE (S'TA) 6 | | ROSARIO C. | 6 | X |
| 7 | X | EST. L. PLATA 7 | | QUILMES | 7 | |
| 8 | | RACING 8 | | TALLERES (CBA.) | 8 | X |
| 9 | | SARM. (CHACO) 9 | | V. SARSFIELD | 9 | X |
| 10 | X | G. y E. (JUJUY) 10 | | COLON | 10 | |
| 11 | X | BELGRANO (C.) 11 | | INDEPEN'TE | 11 | |
| 12 | | ARGENTINOS J. 12 | X | ALL BOYS | 12 | |
| 13 | X | ATLANTA 13 | | HURACAN | 13 | |





## Gran triunfo de los cordobeses sobre los equipos de Avellaneda

Independiente Rivadavia, de Mendoza, en la Sección "A"; Estudiantes de La Plata, en la "B"; Vélez Sarsfield, en la "C" y Belgrano, de Córdoba, en la "D" quedaron como únicos punteros al complementarse ayer la quinta fecha del torneo Nacional.

La jornada dejó sin invicto a Independiente, Racing y Colón, condición que únicamente ostentan Independiente Rivadavia de Mendoza, Gimnasia y Esgrima La Plata y San Lorenzo de Almagro en la zona "A"; Estudiantes de La Plata en la "B" y Belgrano de Córdoba en la "D".

Cabe destacar la brillante victoria cordobesa en el match contra los de Avellaneda: Talleres le ganó en Buenos Aires a Racing y Belgrano a Independiente, en ambos casos por el marcador de dos a uno.

Cumplidas cinco jornadas, el torneo Nacional adquiere notable paridad en las cuatro secciones con buenas performances de varios de los representativos provincianos. De los once participantes los mejores son, sin duda alguna, Independiente Rivadavia, Belgrano, Talleres, Los Andes de San Juan y San Martín de Tucumán, en tanto en las posiciones de retaguardia se encuentran Sarmiento de Chaco, Central Norte de Salta, sin puntos y Atlético Ledesma de Jujuy.

Los resultados generales fueron los siguientes:

**ZONA "D"**

**ATLANTA . . . 2**
**HURACAN . . . 1**

Cancha: Atlanta
Arbitro: Teodoro Nitti.
Recaudación: $ 1.094.400
Goles en el primer tiempo: a los 8 Lobos (A), y a los 28' Franceschini (A) de tiro libre penal.
Gol en el segundo tiempo: a los 40' Sanabria (H).

**ZONA "D"**

**ARGENTINOS JRS. 1**
**ALL BOYS . . . 1**

Cancha: Argentinos Juniors
Arbitro: Carlos Espósito
Recaudación: $ 1.272.800
Goles en el segundo tiempo: a los 15' Britapaja (A.B.) y a los 43' Maradona (AJ).
Incidencias: en el primer tiempo fue expulsado a los 70' Brandoni (A.B.). En el segundo tiempo fue expulsado a los 38' Premicci (AJ).

**ZONA "D"**

**BELGRANO (C.) . 2**
**INDEPENDIENTE 1**

Cancha: Belgrano (Córdoba)
Arbitro: Luis Pestarino
Recaudación: no se suministró
Gol en el primer tiempo: a los 28' Sanseverino (B), de tiro libre penal.
Goles en el segundo tiempo: a los 39' Bonnet (B) y a los 40' Outes (I).
Incidencias: en el segundo tiempo a los 39' fue expulsado Trossero (I).

**ZONA "C"**

**RACING CLUB . 1**
**TALLERES (C.) . 2**

Cancha: Racing Club
Arbitro: Alberto Ducatelli
Recaudación: $ 12.000.000
Gol en el primer tiempo: a los 7' Trama (R.C.).
Goles en el segundo tiempo: a los 30' Bocanelli y a los 23' Ludueña, ambos para Talleres.
Incidencias: en el segundo tiempo a los 25' Guibaudo (T) atajó un tiro libre penal ejecutado por Avallay (R. C.).

**ZONA "C"**

**SARMIENTO (CH.) 1**
**V. SARSFIELD . 5**

Cancha: Sarmiento (Chaco)
Arbitro: Miguel Comesaña
Recaudación: $ 3.600.000
Goles en el primer tiempo: a los 19' Caballero (S), a los 22' Roldán (V. S.) y a los 32' Vera (V. S.).
Goles en el segundo tiempo: a los 24' Corbalán, a los 34' Castro y a los 44' Roldán, todos para Vélez.

**ZONA "B"**

**ESTUDIANTE (LP) 1**
**QUILMES . . . . 0**

Cancha: Estudiantes
Arbitro: Arturo Ithurralde
Recaudación: $ 2.287.800
Gol en el primer tiempo: a los 7' Letanú (E) de penal.

**ZONA "B"**

**C. NORTE (Salta) 1**
**R. CENTRAL . . 3**

Cancha: Gimnasia y Tiro
Arbitro: Héctor del Bello
Recaudación: no se suministró
Goles en el primer tiempo: a los 13' y 40' Sair (RC), a los 22' Medina (CN).
Gol en el segundo tiempo: a los 43' Mancinelli (RC).

**ZONA "B"**

**LOS ANDES (SJ) 0**
**CHACARITA JRS. 2**

Cancha: San Martín
Arbitro: Claudio Busca
Recaudación: $ 7.642.750
Gol en el primer tiempo: a los 25' C. Rodríguez (CH).
Gol en el segundo tiempo: a los 42' Salinas (CH).

**ZONA "B"**

**BOCA JUNIORS . 4**
**CIPOLETTI (RN) 1**

Cancha: Boca Juniors
Arbitro: Juan Rolando
Recaudación: $ 2.020.000
Goles en el primer tiempo: a los 11' M. Zanabria, a los 32' Mouzo de penal y a los 35' Ortiz (BJ).
Goles en el segundo tiempo: a los 15' Pernia (B) y a los 11' Flores (CRN).

**ZONA "A"**

**ESTUD. (Bs.As.) . 1**
**INDEPEN. R. (M.) 3**

Cancha: Chacarita Jrs.
Arbitro: Jorge Romero
Recaudación: $ 530.800
Goles en el primer tiempo: a los 25' y 30' Machuca (IR).
Goles en el segundo tiempo: a los 20' Molina (IR) y a los 31' Gerez (E) de penal.

**C. D. O. (M.del P.) 0**
**SAN LORENZO . 0**

Cancha: Estadio Gral. S. Martín
Arbitro: Pedro Fiola.
Recaudación: $ 4.362.000
No hubo goles.

## Déficit en el balance de River Plate

BUENOS AIRES, (NA). — El Club River Plate tuvo un déficit del orden de los 113 millones 296.985 pesos durante el ejercicio comprendido entre el 1º de setiembre de 1976 y el 31 de agosto de 1977, según fue aprobado en la asamblea anual de representantes a la que asistieron 77 representantes de socios.

La reunión fue presidida por el socio José Luis Fernández y las cifras del balance fueron aprobadas por 63 votos contra 14.

Según Roberto Figoli, uno de los representantes de la oposición, la cifra dada por válida no se ajusta a la realidad, y aseguró que el quebranto es del orden de los 140.123.387 pesos.

Un representante de la mayoría refutó enérgicamente a Figoli expresando que "las pérdidas son una lógica consecuencia" de distintas circunstancias por las que atraviesa el club, atribuyendo gran importancia al hecho de que River Plate no puede utilizar su estadio para los partidos de fútbol.

"En primer lugar nos vimos impedidos de usar nuestro estadio; a ello se sumó la falta de aportes en abonos y plateas; disminución de cuotas sociales; menores recaudaciones; costo de locación del estadio que debimos utilizar y carga de intereses de los créditos a que se recurrió cuando se acentuó el desequilibrio", dijo el representante.

Expresó finalmente que en condiciones normales River Plate tendría superávit.



*Héctor Ortega en un "mano a mano" con el arquero. Triunfó Bignone haciéndose de la pelota junto al pie izquierdo del delantero unionista de reaparición poco feliz*

## Dominio infructuoso de Colón ante un punzante adversario

Se cumplió aquello que los equipos del interior, cuando juegan en condición de locales, son adversarios peligrosos para cualquiera. Lo había demostrado una semana antes Gimnasia y Esgrima de Jujuy cuando doblegó al hasta entonces invicto Vélez Sarsfield, ahora puntero absoluto de la zona "C" y quedó nuevamente expuesto cuando Colón, con todos sus pergaminos, cayó incuestionablemente superado por la alineación local. Bien es cierto que por largos minutos Colón ejerció supremacía en las acciones, pero no lo es menos que Gimnasia y Esgrima de Jujuy, se mostró más peligroso que los rojinegros santafesinos, justificando por las mayores opciones de gol, la justicia del marcador.

* * *

En la primera etapa las acciones se desarrollaron en forma pareja, pero con características distintas por parte de los dos equipos. Colón salió con fluidez de la mitad del terreno, con buen trabajo por parte de Roldán y Villarruel, que trataron de explotar la capacidad goleadora de José Artemio Luñiz y Daniel Aricó. Pero ambos delanteros colonistas fueron muy bien custodiados y poco pudieron hacer en las escasas situaciones favorables que se crearon para el equipo. Gimnasia y Esgrima atacó mediante pases largos y se ubicó en posición de contragolpeador. Esta táctica le dio resultados y sobre el final de la etapa, a los 43 minutos, Gilé estableció la ventaja parcial para los jujeños con un fuerte remate que no pudo ser neutralizado por Edgardo Andrada, quien se había lucido al realizar anteriormente algunas contenciones de méritos.

* * *

En desventaja, Colón salió imprimiendo fuerte ritmo al segundo tiempo y se colocó como equipo dominador de las acciones. Fueron frecuentes los ataques colonistas, pero muy poco incisivos y de esa manera se vio facilitada enormemente la tarea de los defensores locales que esperaron a los delanteros de Colón y los controlaron en las inmediaciones del área. El equipo santafesino no creó de ninguna manera las opciones favorables que estuvieran en proporción con su dominio territorial, en tanto que los locales, con acertados contragolpes aprovechando el adelantamiento de Colón, llevaron apremio al guardavallas Andrada. Fue precisamente en un contraataque que Sánchez consiguió la segunda conquista y de esta manera aseguró la victoria gimnasista.

## G. y Esgr. (Jujuy) - 2 - Colón 0

**Cancha:** Gimnasia y Tiro.
**Arbitro:** Abel Gnecco.

**Recaudación:** No fue suministrada.

**GIMNASIA Y ESGRIMA JUJUY:** Varela; Gonzalo, Ferraro, Ottaola y Teloni; Alstein, Arguello y Gilé; Barreiro, Altamiranda y García (J. Sánchez); suplentes: De la Colina, Oscar Sánchez, Siacla y J. C. Castillo; director técnico: [illegible]

**COLON:** Andrada; Araos, Di Placido, Mariano y Fernández; Zimmermann, Roldán y Villarruel; Juan Carlos López, Luñiz y Aricó; arquero suplente: Erni; también estuvieron en el "banco" Mercado, Anconetani y Vega; director técnico: Juan Eulogio Urriolabeitia; preparador físico: Horacio Daguerre.

**En el primer tiempo:** a los 41' Gilé (GyEJ).

**En el segundo tiempo:** a los 41' J. Sanches (G. y E. Jujuy).

## Decepción en Italia por el partido

ROMA (EFE) — La prensa italiana no disimula su decepción por la forma en que su selección de fútbol se clasificó para el campeonato mundial a jugarse el año próximo en Argentina y estima que, de no cambiarse hombres y métodos, "el futuro de Italia es muy incierto".

Italia logró clasificarse ayer gracias a una mejor diferencia de gol que la de los ingleses, después de derrotar por 3-0 en el estadio Luxemburgo.

"Un silencio glacial de 80 mil espectadores despidió a los jugadores italianos, después de una mediocre actuación", sostiene el "Corriere Della Sera" de Milán.

Para el "Corriere Dello Sport", de Roma, el equipo italiano denunció alarmantes desequilibrios y lagunas y la actuación de Graziani y Bettega, los dos goleadores italianos, fue "lamentable y descorazonadora".

Según "Tuttosport", de Turín, sólo Gentile y Tardelli se salvaron de las críticas, en un partido que "denunció los tremendos límites psicológicos de un equipo que si no cambia, corre el riesgo de un tremendo papelón en Argentina".

La mayoría de los diarios publica declaraciones del director técnico Enzo Bearzot, en las que éste adelanta que introducirá modificaciones tácticas y de hombres en los seis meses que faltan para el comienzo del mundial.